



## IZJAVA O ZAPADNOBALKANSKOJ UREDBI

Uredba o Zapadnom Balkanu, koja je na snazi od januara 2016, otvorila je nove mogućnosti za zaposlenje u Nemačkoj za ljude iz Srbije, Crne Gore, Bosne i Hercegovine, Severne Makedonije, Albanije i Kosova<sup>1</sup>. Ove godine je ova uredba produžena i ostaje na snazi do 2023. godine. Građani Zapadnog Balkana će i dalje moći da dolaze u Nemačku nezavisno od stručne spreme.

Ekumenska humanitarna organizacija (EHO) smatra da Zapadnobalkanska uredba nastavlja da olakšava pristup nemačkom tržištu rada i da kao takva predstavlja uspešan model nemačke migracione politike. Istovremeno Uredba doprinosi smanjenju ilegalne imigracije i lažnih tražioca azila u Nemačkoj. Takođe, statistika pokazuje da udio nezaposlenih i primalaca socijalne pomoći među onima koji dolaze na osnovu Uredbe o Zapadnom Balkanu je najmanji u poređenju sa svim ostalim grupama migranata. Samim tim ova Uredba ne opterećuje socijalnu politiku i socijalni sistem Nemačke, nego doprinosi legalnom načinu radne migracije.

Uredba pojednostavljuje pristup radnika nemačkom tržištu rada: omogućava lakše dobijanje vize i bez znanja nemačkog jezika i poslovnih kvalifikacija, omogućava lakše i brže priznavanje diploma.

EHO smatra da od dodatne radne snage koja dolazi sa Zapadnog Balkana u Nemačku su mnogostruke koristi za nemačku privredu i preduzeća, ali i za sve pojedince i njihove porodice koji koriste mogućnosti ove Uredbe.

Sa ovom Uredbom svi strani državljani postaju ravnopravni sa građanima Nemačke i državljanima drugih zemalja EU na tržištu rada. Poslodavac neće više morati da dokazuje da među Nemicima nema odgovarajućih stručnih kadrova, već može slobodno i ravnopravno da potpiše ugovor o radu i sa državljaninom neke od zemalja Zapadnog Balkana.

Na osnovu dosadašnjeg rada sa povratnicima po Sporazumu o readmisiji i različitim ciljnim grupama sa migracionim iskustvima EHO je došao do sledećih saznanja:

- Iskustva ove ciljne grupe govore da je veoma teško doći do tih ugovora sa poslodavcima. Lakši pristup imaju oni koji imaju zanat ili rade u profesijama koje su deficitarne u Nemačkoj. Oni koji nisu imali nikakvo obrazovanje su se teže zapošljavali. Uredba je bila korisnija za visoko obrazovanu populaciju i kvalifikovanu radnu snagu nego za nisko obrazovane i nekvalifikovane radnike koji nisu mogli da dođu do adekvatnog posla u Nemačkoj.
- Za osobe koje bi radili na sezonskim poslovima i posle sezone se vraćali kući u svoju zemlju, bilo bi korisno da se pojednostave uslovi za odlazak u Nemačku. Praksa pokazuje da trenutno dugo traje proces zakazivanja termina u Ambasadi Nemačke za dobijanje radnih viza za nekvalifikovane radnike.
- Trenutno najveći problem emigracije radne snage u Nemačku predstavlja vreme čekanja na radnu vizu. Potrebno je nekoliko meseci do godinu dana za apliciranje



u Ambasadi Nemačke, a naglo povećanje broja zahteva je produžilo period čekanja na termin u odnosu na prošlu godinu.

U suštini, EHO smatra da je Uredba značajna za građane zemalja Zapadnog Balkana koji žele da ekonomski migriraju u Nemačku i sa mogućnostima Uredbe da im se olakša taj proces pristupa nemačkom tržištu rada.

*Ekumenska Humanitarna Organizacija je dijakonijsko, nevladino, neprofitno udruženje koje doprinosi razvoju civilnog društva, dijakonijskih socijalnih usluga i ekumenske saradnje kroz javno zastupanje, dijalog i osnaživanje ranjivih društvenih grupa u Srbiji. Detaljnije o EHO-u na [www.ehons.org](http://www.ehons.org)*

U Novom Sadu, 07.09.2020.

Anna Brtka Valent  
Direktor Ekumenske humanitarne organizacije



## STELLUNGNAHME ZUR WESTBALKANREGELUNG

Die seit Januar 2016 geltende Westbalkanregelung hat Menschen aus Serbien, Montenegro, Bosnien und Herzegowina, Nordmakedonien, Albanien und dem Kosovo<sup>ii</sup> neue Beschäftigungsmöglichkeiten in Deutschland eröffnet. In diesem Jahr wurde diese Verordnung erweitert und bleibt bis 2023 in Kraft. Bürger des westlichen Balkans können unabhängig von ihrer Ausbildung weiterhin nach Deutschland kommen.

Die Ökumenische Humanitäre Organisation (EHO) ist der Ansicht, dass die Westbalkanregelung weiterhin den Zugang zum deutschen Arbeitsmarkt erleichtert und als solches ein erfolgreiches Modell der deutschen Migrationspolitik darstellt. Gleichzeitig trägt die Regelung zur Verringerung der illegalen Einwanderung und der falschen Asylbewerber in Deutschland bei. Statistiken zeigen auch, dass der Anteil der Arbeitslosen und Empfänger von Sozialhilfe unter denjenigen, die unter die Westbalkanregelung nach Deutschland gekommen sind, im Vergleich zu allen anderen Migrantengruppen am niedrigsten ist. Diese Verordnung belastet daher nicht die Sozialpolitik und das Sozialsystem Deutschlands, sondern trägt zur legalen Art der Arbeitsmigration bei.

Die Regelung vereinfacht den Zugang der Arbeitnehmer zum deutschen Arbeitsmarkt: Sie erleichtert das Erhalten eines Visums ohne Kenntnis der deutschen Sprache und der betriebswirtschaftlichen Qualifikationen und erleichtert und beschleunigt die Anerkennung von Diplomen.

EHO ist der Ansicht, dass die zusätzlichen Arbeitskräfte, die vom westlichen Balkan nach Deutschland kommen, mehrere Vorteile für die deutsche Wirtschaft und Unternehmen haben, aber auch für alle Einzelpersonen und ihre Familien, die die Möglichkeiten dieser Regelung nutzen.

Mit dieser Regelung werden alle Ausländer den Bürgern Deutschlands und den Bürgern anderer EU-Länder auf dem Arbeitsmarkt gleichgestellt. Der Arbeitgeber muss nicht mehr nachweisen, dass es unter den Deutschen kein geeignetes Fachpersonal gibt, sondern kann frei und gleichermaßen einen Arbeitsvertrag mit einem Bürger eines der westlichen Balkanländer unterzeichnen.

Auf der Grundlage der bisher geleisteten Arbeit mit Rückkehrern im Rahmen Rückübernahmeabkommens und verschiedenen Zielgruppen mit Migrationserfahrungen gelangte EHO zu folgenden Erkenntnissen:

- Die Erfahrung dieser Zielgruppe zeigt, dass es sehr schwierig ist, diese Verträge mit Arbeitgebern zu erreichen. Wer in einen Beruf gelernt hat, oder in Mangelberufen arbeitet, hat einen leichteren Zugang. Diejenigen, die keine Ausbildung hatten, fanden es schwieriger, einen Job zu finden. Die Verordnung war für die gut ausgebildete Bevölkerung und die qualifizierten Arbeitskräfte vorteilhafter als für die gering ausgebildeten und ungelerten Arbeitnehmer, die in Deutschland keine angemessene Arbeit finden konnten.



- Für Menschen, die an saisonalen Jobs arbeiten und nach der Saison in ihr Land zurückkehren würden, wäre es nützlich, die Bedingungen für die legale Arbeit in Deutschland zu vereinfachen, schneller machen. Die Praxis zeigt, dass die Planung von Terminen bei der deutschen Botschaft für die Erlangung von Arbeitsvisa für ungelernete Arbeitnehmer derzeit lange dauert.
- Das größte Problem der Arbeitsmigration nach Deutschland ist derzeit die Wartezeit auf ein Arbeitsvisum. Die Bewerbung bei der Deutschen Botschaft dauert mehrere Monate bis zu einem Jahr, und der starke Anstieg der Zahl der Bewerbungen hat die Wartezeit gegenüber dem Vorjahr verlängert.

Im Wesentlichen ist EHO der Ansicht, dass die Verordnung für die Bürger des westlichen Balkans wichtig ist, die wirtschaftlich nach Deutschland migrieren möchten, und mit den Möglichkeiten der Verordnung, diesen Prozess des Zugangs zum deutschen Arbeitsmarkt zu erleichtern.

*Die Ökumenische Humanitäre Organisation ist eine diakonische, nichtstaatliche, gemeinnützige Vereinigung, die durch öffentliche Interessenvertretung, Dialog und Stärkung schutzbedürftiger sozialer Gruppen in Serbien zur Entwicklung der Zivilgesellschaft, der diakonischen Sozialdienste und der ökumenischen Zusammenarbeit beiträgt. Mehr über EHO unter [www.ehons.org](http://www.ehons.org)*

In Novi Sad, 07.09.2020.

Anna Brtka Valent  
Direktorin der Ökumenischen humanitären Organisation

---

<sup>i</sup> \*Ova oznaka ne prejudicira stavove o statusu i u skladu je sa Rezolucijom 1244/99 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija i mišljenjem Međunarodnog suda pravde o Deklaraciji o proglašenju nezavisnosti

<sup>ii</sup> \*Diese Bezeichnung lässt die Standpunkte zum Status unberührt und steht im Einklang mit der Resolution 1244/99 des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen und der Stellungnahme des Internationalen Gerichtshofs zur Unabhängigkeitserklärung